

## **TOWN PLANNING ORDINANCE (Chapter 131)**

### **APPLICATION FOR PLANNING PERMISSION**

Pursuant to section 16(2D) of the Town Planning Ordinance (the Ordinance), the planning applications made under section 16(1) of the Ordinance as set out in the Schedule below are available for public inspection during normal office hours at the following locations -

- (i) the Planning Enquiry Counter, 17th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong; and
- (ii) the Planning Enquiry Counter, 14th Floor, Sha Tin Government Offices, 1 Sheung Wo Che Road, Sha Tin, New Territories.

In accordance with section 16(2F) of the Ordinance, any person may make comment to the Town Planning Board (the Board) in respect of the applications. The comment should state the application number to which the comment relates and should be made to the Secretary, Town Planning Board by hand, post (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)), or through the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>) not later than the date specified in the Schedule.

Any person who intends to make comment is advised to read the "Town Planning Board Guidelines on Publication of Applications for Amendment of Plan, Planning Permission and Review and Submission of Comments on Various Applications under the Town Planning Ordinance" (the Guidelines) for details. The Guidelines are available at the above locations, the Secretariat of the Board (15th Floor, North Point Government Offices, 333 Java Road, North Point, Hong Kong) as well as the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>).

In accordance with section 16(2I) of the Ordinance, any comment made to the Board will be available for public inspection during normal office hours at locations (i) and (ii) above until the Board has considered the application in question under section 16(3).

The gists of the applications (including location plans) can be viewed at the above locations, the Secretariat of the Board and the Board's website.

The tentative date of the Board to consider the application has been uploaded to the Board's website (<http://www.info.gov.hk/tpb/>). The meeting for considering planning applications, except the deliberation parts, will be open to the public. For observation of the meeting, reservation of seat can be made with the Secretariat of the Board by telephone (2231 5061), fax (2877 0245 or 2522 8426) or e-mail ([tpbpd@pland.gov.hk](mailto:tpbpd@pland.gov.hk)) at least one day before the meeting. Seats will be allocated on a first-come-first-served basis.

The paper for consideration of the Board in relation to the application will be available for public inspection after issue to the Board Members at the Planning Enquiry Counters of the Planning Department (Hotline: 2231 5000) and at the Public Viewing Room on the day of meeting.

After the Board has considered the application, enquiry about the decision may be made at tel. no. 2231 4810 or 2231 4835 or the gist of the decision can be viewed at the Board's website after the meeting.

#### **Statement on Personal Data**

The personal data submitted to the Board in any comment will be used by the Secretary of the Board and Government departments for the following purposes:

- (a) the processing of the application which includes making available the name of the person making the comment (hereafter known as "commenter") for public inspection when making available the comment for public inspection; and
- (b) facilitating communication between the "commenter" and the Secretary of the Board/Government departments in accordance with the provisions of the Ordinance and the relevant Town Planning Board Guidelines.

**Schedule**

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/K22/24	New Kowloon Inland Lot No. 6556, Muk Yuen Street, Kai Tak, Kowloon	Proposed Comprehensive Development for Office, Hotel, Shop and Services, Eating Place and Public Transport Terminus	7 May 2019
A/NE-LT/666	Lot 1525 RP in D.D.19, Tin Liu Ha Village, Lam Tsuen, Tai Po, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	7 May 2019
A/NE-MUP/141	Lot 573 in D.D. 46, Loi Tung, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	7 May 2019
A/NE-MUP/142	Lot 574 in D.D. 46, Loi Tung, Sha Tau Kok, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	7 May 2019
A/SK-CWBN/56	Lot 148 S.A ss.2 in D.D. 225, Sheung Yeung, Sai Kung, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	7 May 2019
A/TM/538	(a) Siu Hong Court, Tuen Mun (b) Wu King Estate, Tuen Mun	Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) (Letting of Surplus Parking Spaces in Siu Hong Court and Wu King Estate to Non-residents) and Temporary Relaxation of Gross Floor Area Restrictions (For Siu Hong Court) for a Period of 5 Years	7 May 2019
A/TP/664	Lot 2087 in D.D. 6, Pun Chun Yuen Road, Tai Po	Proposed House (Redevelopment)	7 May 2019
A/TW/506	(a) Carpark under podium and open carparks at Cheung Shan Estate, Tsuen Wan (b) Open carparks at Fuk Loi Estate, Tsuen Wan	Temporary "Public Vehicle Park (excluding Container Vehicle) (Surplus Vehicle Parking Spaces Only)" for a Period of 5 Years	7 May 2019
A/TWK/12	(a)Lei Muk Shue Estate, Tsuen Wan (b)Kwai Shing West Estate, Kwai Chung (c)Lai King Estate, Kwai Chung (d)Lai Yiu Estate, Kwai Chung (e)Cheung Ching Estate, Tsing Yi	Temporary Public Vehicle Park (Excluding Container Vehicle) for a Period of 5 Years (Surplus Car Parking Spaces Only)	7 May 2019
A/YL-KTS/820	Lot 350 in D.D. 109 and adjoining Government Land, Kam Tin, Yuen Long	Proposed Temporary Eating Place with Ancillary Facilities for a Period of 5 Years	7 May 2019
A/YL-MP/279	Lot 2972 (Part) in D.D. 104, Mai Po, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services (Electronic Goods Showroom) for a Period of 3 Years	7 May 2019
A/YL-TYST/963	Lots 2815 RP (Part) and 2816 RP (Part) in D.D. 120, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary "Open Storage of Construction Machinery" for a Period of 3 Years	7 May 2019

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/HSK/148	Lots 4 (Part), 5 (Part), 6 (Part) and 7 S.A (Part) in D.D. 124, Lot 1498 S.B RP (Part) in D.D. 125, and Adjoining Government Land, Ha Tsuen, Yuen Long	Renewal of Planning Approval for Temporary "Centre for Inspection of New Vehicles, Car Repair Workshop and Open Storage of Vehicles Prior to Sale (Including Coach, Tractor and Lorry) with Ancillary Warehouse for Storage of Parts and Accessories and Site Office" for a Period of 3 Years	14 May 2019
A/I-TCV/8	Lot 2761 (Part) in D.D.1 TC, Tung Chung Valley, Lantau Island	Proposed Temporary Utility Installation for Private Project (Meter Room) for a Period of 5 Years and Excavation of Land	14 May 2019
A/K14/772	Watchman Room, G/F, Liven House, 61-63 King Yip Street, Kwun Tong, Kowloon	Proposed Shop and Services	14 May 2019
A/K18/330	2 Essex Crescent, Kowloon Tong, Kowloon	Renewal of Planning Approval for Temporary "School (Kindergarten)" for a Period of 3 Years	14 May 2019
A/NE-KLH/566	Lots 950 S.A, 952 S.A, 953 S.A, 954 S.A, 955, 956, 957, 958 S.A, 959 S.A, 961 S.A (Part), 962 S.A (Part), 964 S.A and 965 S.A (Part) in D.D. 9, Tai Wo Service Road West, N.T.	Proposed Temporary Wholesale Trade within a Permitted Warehouse for Storage of Electronic Goods for a Period of 3 Years	14 May 2019
A/NE-KLH/567	Lot 9 S.A RP in D.D. 7, Sha Li Yuen, Chung Sum Wai, Tai Hang Village, Tai Po, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/NE-KTS/470	Lot 1428 S.A ss.1 in D.D. 100, Tsiu Keng Village, Sheung Shui, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/NE-KTS/471	Lot 1428 S.A ss.2 in D.D. 100, Tsiu Keng Village, Sheung Shui, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/NE-LT/667	Lot 882 RP in D.D. 19, She Shan Village, Tai Po, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/NE-TKL/611	Lots 1085 S.C and 1086 S.C in D.D.82, Tong Fong Village, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/NE-TKL/612	Lots 1085 S.B, 1086 S.B, 1088 S.A ss18 (Part) and 1088 S.A RP (Part) in D.D.82, Tong Fong Village, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/NE-TKL/613	Lots 1088 S.A ss11, 1088 S.A ss1 S.G and 1089 S.G in D.D.82, Tong Fong Village, Ta Kwu Ling, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019

<b>Application No.</b>	<b>Location</b>	<b>Applied Use / Development</b>	<b>Deadline for Making Comment on the Application</b>
A/NE-TKLN/20	Lot 268 S.A in D.D. 80 and Adjoining Government Land, Lin Ma Hang Road, Ta Kwu Ling North, New Territories	Temporary Recycling Centre for Scrap Metal and Stainless Steel with Ancillary Office for a Period of 3 Years	14 May 2019
A/SK-HC/307	Lot 37 in D.D. 244, Ho Chung, Sai Kung, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/SK-HC/308	Lot 39 in D.D. 244, Ho Chung, Sai Kung, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/SK-HC/309	Lot 40 S.C in D.D. 244, Ho Chung, Sai Kung, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/SK-HC/310	Lots 40 S.B and 41 R.P in D.D. 244, Ho Chung, Sai Kung, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/TM-LTYYY/370	Lot 223 S.B in D.D. 130, San Hing Tsuen, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/TM-LTYYY/371	Lot 223 RP in D.D. 130, San Hing Tsuen, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/TM-LTYYY/372	Lot 223 S.C in D.D. 130, San Hing Tsuen, Lam Tei, Tuen Mun, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/TM-SKW/102	Government Land in Tai Lam Chung, Tuen Mun, New Territories	Proposed Excavation of Land (for Ground Investigation Works for Natural Terrain Hazard Study)	14 May 2019
A/YL-NSW/270	Lots 3719 S.C RP and 3681 in D.D. 104 and Adjoining Government Land, Kam Pok Road, Nam Sang Wai, Yuen Long	Proposed House cum Wetland Restoration Area (for Aquaculture Research and Teaching), Field Study/Education/Visitor Centre and Excavation of Land with Minor Relaxation of Plot Ratio and Building Height Restrictions (for "Residential (Group D)" Zone only)	14 May 2019
A/YL-NTM/389	Lot 3 in D.D. 98 and Adjoining Government Land, Ngau Tam Mei, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services (Convenience Store) for a Period of 3 Years	14 May 2019
A/YL-ST/545	Lots 2159 S.A. and 2161 RP (Part) in D.D. 96 and Adjoining Government Land, San Tin, Yuen Long	Proposed Temporary Shop and Services (Convenience Store) for a Period of 3 Years	14 May 2019
A/YL-TT/464	Lot 3078 S.B in D.D.120, Tin Liu Tsuen, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed House (New Territories Exempted House - Small House)	14 May 2019
A/YL-TT/465	Lot 2030 in D.D. 117 and Adjoining Government Land, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Temporary Animal Boarding Establishment for a Period of 5 Years	14 May 2019

Application No.	Location	Applied Use / Development	Deadline for Making Comment on the Application
A/YL-TYST/964	Lots 771 (Part), 772 (Part), 773 (Part), 775 (Part) and 776 (Part) in D.D. 117, Lots 1131 (Part) and 1132 (Part) in D.D. 119 and Adjoining Government Land, Pak Sha Tsuen, Yuen Long, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary "Open Storage of Construction Material and Recyclable Material with Ancillary Workshop and Office" for a Period of 3 Years	14 May 2019
A/NE-KTS/472	Lots 1669 S.A ss.1 RP (Part), 1670 S.A ss.1 RP, 1671 S.A ss.1, 1673 S.A and 1675 S.B ss.1 S.A RP (Part) in D.D. 100 and Adjoining Government Land, Kwu Tung South, Sheung Shui, New Territories	Temporary Warehouse (Antique Vehicles) with Ancillary Office for a Period of 3 Years	21 May 2019
A/NE-LYT/693	Lots 1571 (Part) and 1572 (Part) in D.D. 83, Lung Yeuk Tau, New Territories	Renewal of Planning Approval for Temporary "Public Vehicle Park" for a Period of 3 Years	21 May 2019
A/YL-PH/810	Lots 2902 (Part), 2905 (Part), 2909 (Part), 2910 (Part) and 2911 (Part) in D.D. 111, Wing Ning Lei, Wang Toi Shan, Pat Heung, Yuen Long	Temporary Open Storage of Construction Materials and Machineries for a Period of 3 Years	21 May 2019
A/YL-PS/588	Lots 377 (Part), 383 (Part) and 384 (Part) in D.D. 122 and Adjoining Government Land, Sheung Cheung Wai, Ping Shan, Yuen Long, New Territories	Temporary Animal Boarding Establishment, Dog Recreation Centre, Shop and Services (Pet Supplies Retail Shop) for a Period of 3 Years	21 May 2019
A/YL-ST/546	Lot 156 S.B RP (Part) in D.D. 105 and Adjoining Government Land, San Tin, Yuen Long	Temporary Open Storage of Recyclable Metal with Ancillary Office for a Period of 3 Years	21 May 2019
A/YL-TT/466	Lot 1207 RP (Part) in D.D. 118, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Motor-vehicle Showroom) with Ancillary Office for a Period of 3 Years	21 May 2019
A/YL-TT/467	Lot 4219 (Part) in D.D. 116, Tai Tong, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Grocery Store) with Ancillary Storage of Goods for Sale for a Period of 5 Years	21 May 2019
A/YL-TYST/965	Lots 1387 S.A RP, 1387 RP (Part), 1388 (Part), 1389 S.A RP (Part), 1389 RP (Part), 1396 S.A, 1396 S.B (Part) and 1396 RP (Part) in D.D. 121 and Adjoining Government Land, Tong Yan San Tsuen, Yuen Long, New Territories	Proposed Temporary Shop and Services (Motor-vehicle Showroom) for a Period of 3 Years	21 May 2019